

Manual



VECTEUR® **AIG**

Hi End Integrated Amplifier for Music

Bienvenue dans l'univers musical **VECTEUR**[®]

F élicitation pour votre acquisition de notre amplificateur Ai6.
Nous avons mis toute notre passion à l'élaboration de ce produit qui nous en sommes sûr, vous procurera des heures de plaisir musical.

Toute l'équipe **Vecteur** vous souhaite une bonne écoute !

Introduction à la musique...

L' amplificateur intégré Ai6 fait appel à une nouvelle technologie de circuit développé par **Vecteur** sur la base de l'architecture **XDrive A**.
Cette technologie étend le fonctionnement en Classe A tout en diminuant la consommation électrique.

Notre technologie **XDrive A** maintient le fonctionnement en **Classe A** même à forte puissance alors qu'habituellement les amplificateurs tombent en classe B.
La qualité musicale et la dynamique propres à la Class A sont maintenues bien au-delà des limites habituelles.

Ce dispositif d'exception devait être associé à une alimentation à la hauteur de nos ambitions. Nos ingénieurs ont mis au point une nouvelle alimentation multi-étages qui, associée à un circuit de contrôle adaptatif, améliorent le rapport signal/bruit de manière considérable, tout en supprimant tout risque de ronflement normalement lié à la forte puissance de sortie qui dégrade le signal musical.

Le résultat est une pureté totale et un confort d'écoute optimal même lors de passages musicaux extrêmement dynamiques écoutés à haut niveau.
Avec une capacité en courant maximum de 60 A et un transformateur spécifié à 600 VA, l'Ai6 absorbe sans sourciller les vagues d'énergie générées par les harmoniques basses.

Lors des mesures approfondies et des tests comparatifs d'écoute, il nous a été révélé que l'utilisation des technologies spécifiques à l'Ai6, tout particulièrement le circuit auto adaptatif, permettait d'obtenir des résultats dépassant tous nos attentes en termes de qualité objective.

La configuration interne de l'Ai6 reste fidèle à la configuration Vecteur entièrement symétrique afin d'atteindre une très forte puissance avec un très faible bruit.

Beauté mécanique et sécurité...

Nous avons apporté toute notre attention à la mécanisation du coffret.

L'utilisation d'un alliage d'aluminium haute qualité assure une dissipation optimale de la chaleur à forte puissance et évite le recours à une ventilation mécanique bruyante.

Chaque canal a son circuit dédié qui effectue un diagnostic de manière indépendante pour détecter toute surcharge ou mauvais fonctionnement et s'auto-protéger en cas de dysfonctionnement des enceintes.

Pour bien commencer ...

Merci de lire ce manuel avec attention et de passer en revue les points importants avant de mettre en marche l'amplificateur Ai6.

Merci de vérifier la présence des accessoires suivants :

- 1 Manuel Utilisateur en français
- 1 Manuel Utilisateur en anglais
- 1 Câble d'alimentation général
- 1 Télécommande
- 2 piles type AAA size

Consignes de sécurité

- pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas retirer le capot de l'appareil. Aucune pièce ne peut être remplacée par l'utilisateur.
- Pour des raisons de sécurité et une performance optimale, avant de mettre en marche, vérifier que le voltage local est conforme aux spécifications de l'appareil. Si ce n'est pas le cas, ne pas brancher l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est exigé l'utilisation d'un cordon d'alimentation 3 prises comprenant liaison terre. Un tel cordon est fourni par Vecteur avec l'appareil et doit donc être utilisé pour un raccordement sécurisé.
- Bien prendre en main la prise, et non pas le cordon, lorsque vous branchez ou débranchez l'alimentation de l'appareil. Ne jamais saisir le cordon ou la prise avec une main ou un doigt mouillé. Un cordon endommagé peut causer un incendie ou un choc électrique : il convient donc de vérifier périodiquement l'alimentation secteur de l'appareil et s'il est endommagé, remplacer le cordon.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'eau, par exemple fontaine de pluie, environnements très humides, vases, éviers...

Important : si de l'eau ou tout autre fluide pénètre à l'intérieur de l'appareil, contacter un centre technique immédiatement.

- Cet appareil génère de la chaleur en fonctionnement. Pour un usage normal, veiller à ce que l'appareil bénéficie d'un environnement ventilé permettant une bonne dissipation de la chaleur.
- Les ouïes de ventilation situées sur le dessus, le dessous et les côtés sont destinées à éviter toute surchauffe de l'appareil. Ne pas les obstruer, tout particulièrement avec du tissu ou du papier. De la même manière, évitez de poser l'appareil sur un tapis ou un lit ou un canapé lorsqu'il est en marche, ceci pouvant bloquer la ventilation de son socle, et provoquer sa surchauffe.

Instructions de nettoyage

- ne pas utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux
- utiliser un chiffon propre et sec pour nettoyer l'appareil. Ne pas employer de détergent ou tout autre produit chimique qui pourraient avoir des conséquences négatives sur sa surface.

Télécommande Infrarouge

La télécommande à infra rouges peut être utilisée pour le contrôle du volume et le choix de la source. Le capteur recevant le signal de la télécommande est situé sous le logo Vecteur en façade.

Lorsque vous utilisez la télécommande, visez le récepteur et gardez-la orientée dans cette direction pour une meilleure efficacité.

La télécommande de l'Ai6 a 5 boutons pour sélectionner la source désirée.

Lorsque l'un de ces boutons est pressé, l'instruction est transmise à l'amplificateur et la source sélectionnée clignote sur la façade.

La télécommande de l'Ai6 a 2 boutons pour le contrôle du volume.

En appuyant sur le « + », le volume est augmenté, sur le « - » il est réduit.

En appuyant sur l'un des 2 boutons en continu, le volume du son est augmenté en continu.

Durant cette opération, le signal lumineux clignote rapidement indiquant que la télécommande fonctionne normalement.

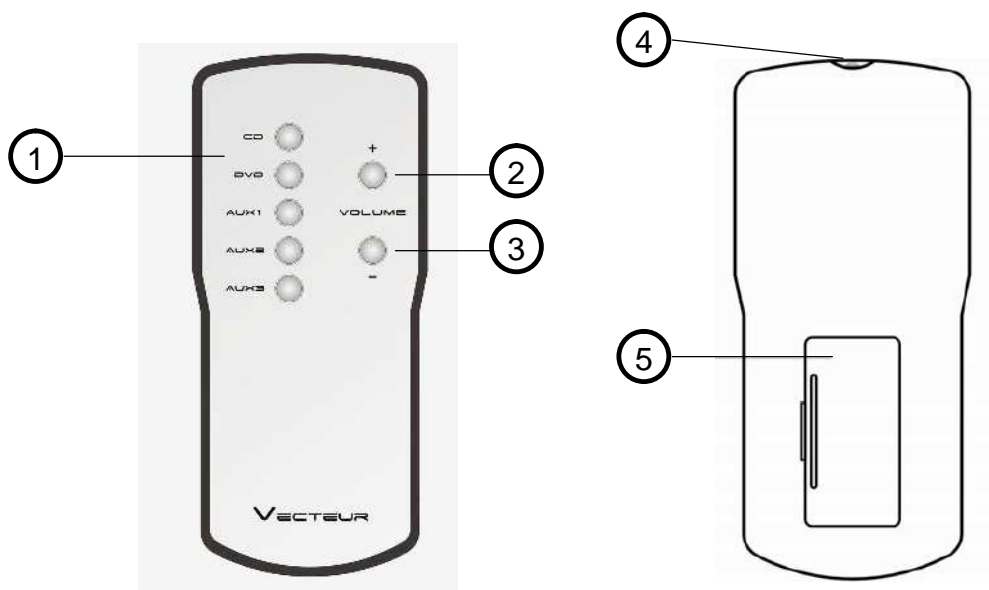
Utilisez des piles alcalines pour la télécommande.

Dès que la sensibilité de la télécommande diminue, remplacez les piles en tenant compte des instructions de polarité indiquées à l'intérieur du compartiment piles de la télécommande.

L'installation incorrecte des piles entraîne un mauvais fonctionnement de la télécommande.

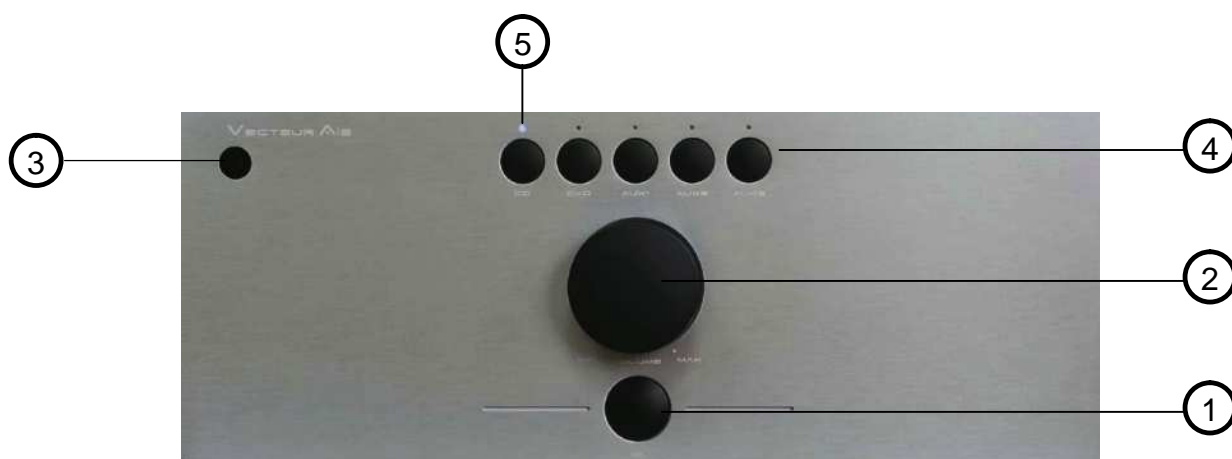
La durée de vie des piles est d'environ 1 an dans des conditions normales.

Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, enlever les piles pour éviter une fuite éventuelle d'acide.



- (1) Sélection de la source
- (2) Augmentation du volume
- (3) Diminution du volume
- (4) Fenêtre de transmission de la télécommande
- (5) Compartiment piles

Description Amplificateur



	Nom	Fonction
1	Marche/Arrêt	Le bouton a 2 positions : enfoncé pour la mise en marche de l'appareil. Lorsqu'il est avancé, l'appareil est en arrêt.
2	Contrôle du volume	Ajustement du volume : dans le sens des aiguilles d'une montre, le son monte, et dans le sens inverse, il diminue
3	Récepteur télécommande	Reçoit l'instruction transmise par la télécommande.
4	Sélection de la source	Sélection de la source entre les sources connectées au panneau arrière. 5 possibilités de branchement et de sélection. En appuyant sur l'un des boutons, le signal en provenance de cette source passe dans l'amplificateur, et le signal lumineux correspondant s'allume.
5	Indication signal télécommande (LED bleue)	
6	Branchements sources	Branchement des sources à amplifier, par exemple lecteur CD, lecteur DVD, lecteur SACD, ampli phono, TV...
7	Sortie signal	A utiliser pour sortir un signal identique à celui entré dans le pré ampli pour utiliser un deuxième amplificateur (par ex)
8	Sortie pré ampli canal gauche	Sortie du signal du canal gauche du pré amplificateur à amplifier
9	Entrée signal ampli canal gauche	Entrée du signal à amplifier par l'étage gauche de l'amplificateur
10	Sortie pré ampli canal droit	Sortie du signal du canal droit du pré amplificateur à amplifier
11	Entrée signal ampli canal droit	Entrée du signal à amplifier par l'étage droit de l'amplificateur
12	Sortie haut-parleur gauche	Connexion du câble du haut-parleur gauche
13.	Sortie haut-parleur droit	Connexion du câble du haut-parleur droit
14.	Branchement cordon secteur	Connexion du câble de branchement secteur

Mise en œuvre de l'Amplificateur

Il est important d'apporter un soin particulier aux branchements de vos appareils en respectant les repères (+ et -, Droit et Gauche).

La qualité de la reproduction en dépend.

Nous vous conseillons d'utiliser des câbles de connexion de qualité afin de tirer le meilleur parti de votre matériel.

Etape 1 : connexions des sources et des haut-parleurs.

Sources/Amplificateur

L'Ai6 accepte le branchement de cinq sources.

Tous les branchements de sources sur cet appareil sont des prises RCA.

Veillez à utiliser des câbles de connexion adaptés et faire correspondre les canaux droits et gauches, sinon vous ne pourrez obtenir une image sonore stéréophonique et la réponse dans le grave sera compromise.

Dans le cas où les prises seraient sales ou oxydées, le son sera également dégradé.

Nous suggérons d'utiliser un câble de connexion de qualité, et le nettoyer périodiquement pour garantir un fonctionnement optimal de votre système hifi.

Si ce câble est branché ou débranché durant la marche de la source, il existe un risque d'endommagement de l'appareil non couvert par la garantie de l'appareil.

Note : l'Ai6 n'accepte pas le branchement de platine disque

- **Utilisation du branchement de sortie (Line out)**

Le signal en provenance du terminal Line Out peut être enregistré sur un équipement d'enregistrement, ou transféré sur un autre système de son en tant que source.

Ce signal est l'équivalent du signal source sélectionné et ses niveaux sont identiques et ne peuvent être ajustés sur l'Ai6.

- **Utilisation du terminal sortie Pré ampli and entrée ampli**

Le signal du niveau de pré amplification de l'Ai6 est transféré à son étage d'amplification grâce aux cavaliers de connexion sur le panneau arrière.

Si vous enlevez ces cavaliers, chacun des 2 niveaux peut être utilisé séparément. Vous pouvez également insérer dans votre système, par ce biais, des appareils de contrôle, comme un égalisateur, un processeur de réverbération,...entre le niveau de pré amplification et celui d'amplification.

Toute connexion de sources doit être faite avec l'amplificateur et les autres appareils hors tension !

Connexion des câbles des haut-parleurs

Il y a sur l'appareil 2 paires de connecteurs, spécifiés exclusivement pour Vecteur, plaqués or et de très haute qualité, pour les canaux droit et gauche.

Ces câbles peuvent être branchés aux connecteurs de l'amplificateur avec des prises bananes ou fourchettes ou directement en dénudant les extrémités.

Il est primordial de respecter les polarités + et -, sur l'amplificateur et les deux enceintes.

Toujours éviter que les câbles se touchent, et employer du câble de grande qualité pour un meilleur résultat musical.

Le branchement des haut-parleurs doit être effectué avec l'amplificateur hors tension !

Etape 2 : Utilisation de l'amplificateur

Une utilisation appropriée de l'appareil permettra la sécurité d'emploi de tout le système : haut-parleurs, sources, et amplificateur.

Pour la garantir, nous vous recommandons de suivre les points suivants :

- avant l'utilisation de l'appareil, l'amplificateur Vecteur Ai6 va **automatiquement** remettre le volume au minimum.
L'Ai6 procède **automatiquement à un auto-diagnostic**, durant lequel l'indicateur lumineux en façade clignote rapidement.
Après cela, la lumière reste fixe et la connexion aux haut-parleurs est effective. Attendre un court instant après la mise en route, puis ajuster le bouton de volume graduellement au niveau désiré, après que les clignotements aient pris fin.
- Suivez la règle suivante concernant la mise en route et l'arrêt de l'appareil. La mise en marche de l'amplificateur doit être effectuée après celle de la source (par exemple CD, Radio...) et l'amplificateur doit être arrêté avant la source.
- Toujours éviter de changer de source lorsque le volume est élevé.
- Des niveaux extrêmement élevés ont un effet négatif sur les haut-parleurs et doivent être évités.

Emploi des boutons de la façade avant

Sélection de la source

Il y a 5 boutons pour effectuer cette sélection.

En appuyant sur l'un d'entre eux, on sélectionne la source désirée.

Bouton Marche/Arrêt

Le bouton marche/arrêt contrôle la mise sous tension de l'appareil.

Lorsque ce bouton est enfoncé, l'appareil est connecté au secteur, et le signal lumineux se met à clignoter.

L'appareil se met en chauffe. Après un court instant, le pré chauffage stoppe et l'Ai6 est prêt à l'emploi. Lorsque le bouton est pressé et se remet en position haute, l'appareil n'est plus sous tension.

Bouton de contrôle du volume

Vous pouvez tourner manuellement ce bouton pour changer le niveau du signal de volume envoyé par le pré amplificateur, et donc contrôler le volume des haut-parleurs. Nous vous conseillons de mettre le volume au minimum avant l'arrêt de l'appareil.

Note :

Le Vecteur Ai6 a une très forte capacité de puissance.

Si vous ne connaissez pas le niveau de dynamique de la musique que vous écoutez, utilisez cette puissance avec modération, afin de ne pas risquer d'endommager les haut-parleurs.

Mise en Sécurité

L'Ai6 est équipé d'un micro processeur 8-bit afin de s'assurer d'un fonctionnement de l'appareil dans des conditions optimales de sécurité.

Si un court-circuit ou une surcharge importante se produit, l'Ai6 peut couper les connexions aux haut-parleurs afin de les protéger.

Dans le même temps, le signal lumineux de source clignotera lentement sur le panneau avant.

Si ceci survient, arrêtez l'appareil, et vérifiez/éliminez le court-circuit.

Après une minute, remettez l'appareil sous tension et l'appareil retourne à un fonctionnement normal.

Si une panne de l'étage d'amplification survient, le signal lumineux clignotera lentement, mais l'appareil ne retournera pas à un fonctionnement normal même en l'arrêtant et le redémarrant.

Cette situation nécessite l'appel à un professionnel pour réparation.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Celles-ci peuvent être modifiées sans information préalable.

Etage de pré amplification

Impédance d'entrée	47 kOhm
Gain de voltage	9,5 dB +/- 0,5 dB
Réponse en fréquence	5 Hz - 20 KHz +/- 0,5 dB
Rapport Signal/Bruit	supérieur à 100 dB (pondéré A)
Niveau de sortie maximum	sup. 12 Vrms (THD inf. à 0,1 %)
Distorsion non-linéaire	moins de 0,03% (10 Hz - 20 KHz, 1,5 V)

Etage d'amplification

Impédance d'entrée	100 kOhm
Gain de voltage	29,5 dB +/- 0,3 dB (1 kHz)
Puissance de sortie	2 x 150 W sous 8 Ohm, 2 x 300 W sous 4 Ohm
Réponse en fréquence	5 Hz - 20 kHz +/- 1 dB
Distorsion non-linéaire	moins de 0,2 % (20 Hz - 20 kHz, 150 W, 8 Ohm)
Amortissement	supérieur à 200
Rapport signal/bruit	supérieur à 116 dB (pondéré A)

Général

Alimentation	réf 295623	230 V (+/- 5%) 50 Hz 800 VA (max.) pour Europe
	réf 295625	115 V (+/- 5%) 50 Hz 800 VA (max.) USA/ Japon
Environnement de fonctionnement		Température : 5°C à 40°C Humidité 35% à 80%
Encombrement (LxHxP)		434 mm x 180 mm x 420 mm
Poids de transport		31 kg

Dimensions et poids sont des approximations.

Télécommande infrarouge

Distance max. de fonctionnement	supérieure à 7 m
Angle max. par rapport à l'appareil	=/- 15°
Batteries	2 x AAA